



DECRETO N. 310

LA PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
REGIONALE

Visto l'art. 8 del testo unificato concernente il regolamento organico del personale del Consiglio regionale di cui al D.P.C.R. n. 248 del 27.05.2015;

Viste le precedenti deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza n. 69/95, n. 72/98, n. 10/99, n. 24/99, n. 91/2004, n. 29/2009, n. 53/2014, n. 79/2014 e n. 159/2015;

Preso atto che ai sensi del succitato art. 8 le nomine di Segretario generale e di Vicesegretario generale del Consiglio regionale possono essere conferite tramite incarico al personale in ruolo appartenente alla qualifica dirigenziale;

Viste le deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza n. 78 del 30.09.1997 e n. 654 del 18.06.2003;

Visto il contratto collettivo in vigore per il personale dirigenziale del Consiglio regionale;

Considerato quanto emerso nella seduta odierna dell'Ufficio di Presidenza circa la proposta di proroga fino al 31.12.2018 delle suddette nomine ai sensi del citato art. 8 e salvo ulteriore rinnovo delle stesse;

Ritenuto poter prorogare al dirigente di ruolo dott. Stefan Untersulzner, appartenente al gruppo linguistico tedesco ed in possesso del diploma di laurea in giurisprudenza in via sanatoria dal 01.01.2016 la nomina a Segretario generale del Consiglio regionale;

Visto l'art. 11 del Regolamento interno;

DEKRET NR. 310

DIE PRÄSIDENTIN DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Art. 8 des mit Dekret der Präsidentin des Regionalrates Nr. 248 vom 27.05.2015 erlassenen vereinheitlichten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates;

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 69/95, Nr. 72/98, Nr. 10/99, Nr. 24/99, Nr. 91/2004, Nr. 29/2009, Nr. 53/2014, Nr. 79/2014 und Nr. 159/2015;

Hervorgehoben, dass gemäß dem vorgenannten Artikel 8 der Auftrag zur Bekleidung der Funktion des Generalsekretärs und des Vizegeneralsekretärs des Regionalrates planmäßig im Rang der Führungskräfte eingestuftten Personen erteilt werden kann;

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 78 vom 30. September 1997 und Nr. 654 vom 18. Juni 2003;

Nach Einsicht in den geltenden Tarifvertrag für die Führungskräfte des Regionalrates;

In Anbetracht der bei der heutigen Präsidiumssitzung gefallenen Entscheidungen die vorgenannten Ernennungen im Sinne des oben angeführten Art. 8 und vorbehaltlich einer weiteren Erneuerung bis zum 31.12.2018 zu verlängern;

In der Ansicht, dass die Ernennung zum Generalsekretär des Regionalrates der planmäßig eingestuftten Führungskraft Dr. Stefan Untersulzner, der deutschen Sprachgruppe zugehörig und im Besitz des Hochschulabschlusses in Rechtswissenschaften, im Sanierungswege ab 01.01.2016 verlängert werden kann;

Nach Einsicht in den Artikel 11 der Geschäftsordnung;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio regionale 20 gennaio 2016, n. 196/16;

d e c r e t a

1. Al dirigente di ruolo del Consiglio regionale dott. Stefan UNTERSULZNER, tutt'oggi in servizio presso l'amministrazione del Consiglio regionale, appartenente al gruppo linguistico tedesco ed in possesso del diploma di laurea in giurisprudenza, è prorogata in via sanatoria dal 01.01.2016 e salvo ulteriore rinnovo la nomina di Segretario generale del Consiglio regionale fino al 31.12.2018.

2. E' prorogato per il medesimo periodo al predetto l'incarico di direttore dell'ufficio affari generali e legislativo, nonché del servizio linguistico e traduzioni.

3. La relativa spesa è impegnata sul capitolo n. 300 del bilancio finanziario gestionale per gli esercizi finanziari 2016-2017-2018.

Trento, 20 gennaio 2016

MDA/mf

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss des Regionalrates vom 20. Jänner 2016, Nr. 196/16;

v e r f ü g t :

1. Die Ernennung der planmäßigen, derzeit bei der Verwaltung des Regionalrates Dienst leistenden Führungskraft Dr. Stefan UNTERSULZNER, der deutschen Sprachgruppe zugehörig und im Besitz des Doktors in Rechtswissenschaft, zum Generalsekretär des Regionalrates wird und vorbehaltlich einer weiteren Erneuerung im Sanierungswege ab 01.01.2016 bis zum 31.12.2018 verlängert.

2. Für denselben Zeitraum wird dem genannten Bediensteten der Auftrag als Leiter des Amtes für allgemeine Angelegenheiten und Rechtsangelegenheiten sowie für den Übersetzungsdienst verlängert.

3. Die entsprechende Ausgabe geht zu Lasten des Kapitels Nr. 300 des Gebarungshaushalts für die Finanzjahre 2016-2017-2018.

Trient, 20. Jänner 2016

LA PRESIDENTE/DIE PRÄSIDENTIN  
- dott.ssa Chiara Avanzo -

